

# آمیرالك قیزی



« هفته‌لق مجموعه » نك رومان تفرقه‌سی : ۱۰

## - ۱۴۱ نجی نسخه‌دن بری دوام ایدییور -

بوصره‌ده رئیس کوروندی. بوتون حیدودلرك اوراده طوپلو بولوندقلرینی کورونجه اونلره چیقیشدی :

— هپکزك بوراده نه ایشکز وار؟. چکیلوب کیدیکز . شیمدی کنج قیز بورایه کله‌جك ، سام ایله کوروشه‌جکدر . بزده قایالرك آرقاسنه کیزلنه‌رك اونلرك نه قونوشدقلرینی ایشیده‌بیله‌جکز!

فی‌الحقیقه موده اوطرفه کلیوردی . بو صره‌ده حیدودلر اورته‌دن غائب اولمشلردی . مود اطرافنده هیچ کیمسه اولمادیغنی کورونجه سویندی . یورویه یورویه سامك بولوندیغی یره کلدی . سام کندینی بیلمیور ، بایغین بر حالده یاتیوردی . مود سامی اوراده بوحالده کورونجه کندیسنه دوغرو کیده‌رك ناصیل اولدیغنی صوردی . سام تشکر ایتدی . صوکره کنج قیزه صوردی :

— بوآدملر سزه هیچ بر فنالق ایتمه‌دیلر ! دکلمی ؟.

— خایر .. فقط سزچوق اذیت چکدیکز!

سام آجی بر صورتده کولدی و صانکه « نه اهمیتی وار ، مادام که سز ایسکز ، زیانی یوق! » دیمك ایستر کبی کنج قیزه باقدی:

— غالبا حیدودلرك هپسی کمیلرینه بینه‌رك کیتمشلر !

— خایر.. اونلرك هپسی بورایه یاقین بریره کیزلنمشلردر . مقصدلری بزم نه قونوشه‌جغمزی آکلامقدر .

بو صره‌ده حیدولرك رئیسی چیقدی . موده دوغرو ایلریلیه‌رك :

— بو آدمی براقیکز ، دیدی ، سزه سویلیه‌جك بر چیفت لافمز وار ..

دیکر بر حیدودده کلمشدی . بونك النده پارلدایان خنجری کورونجه مود :

— بندن نه ایستیورسکز ، دیدی ، پکی کوستردیککز یره کیده‌لم .

حیدودلر بر آتش یاقدیلر . مود بو اثناده کوزلری دالمش اولدیغی حالده دوشونیور ، دکزه باقیوردی . حیدولرك رئیسی آمیرالك قیزینه :

— اکر صوراجغمز سؤاللره جواب ویریر . سه‌کز حیاتکز قورتولمش اولاجقدر . عکسی تقدیرده اشکنجه ایله أوله‌جکسکز ! لقردی‌یی اوزاتمایالم، قاپدانی طانیدیغکز برکمی بودکزلرده باطمشدر . بوکیده بر قاصه وارمش که پك مهم بر ثروتی احتوا ایدییورمش. بوقاصه‌نك مفروق کمینك کیزلی برطرفنده صاقلی اولدیغی‌ده سزجه معلومدر. شوحالده بوتون بیلدکلریکزی آکلاتیکز.

مودهیچ برشی سویله‌مه‌دی. رئیسك براشارتیله حیدولر آمیرالك قیزینی یره یاتیردیلر ، آتشده قیزدیردقلری دمیرلری قیزك آیاقلرینه یاپیشدیرارق اشکنجه‌یه باشلامشلردی. اشکنجه برمدت داها دوام ایتدی . اضطرابك شدتنه رغماً مود هیچ برشی سویله‌میوردی . ایکیده بر حیدودلرك رئیسی صورییوردی :

— بیلدکلریکی سویلیه‌جکمیسك ؟ . یوقسه اشکنجه‌یه دوام ایده‌لمی ؟

— برشی سویله‌میه‌جکم ... ایستدیککزی یاپیکز ! ..

حیدودلرك رئیسی آرقداشلرینه دونه‌رك بردنبره :

— یتر آرتق، دیدی، یتر !.. بوقیزله مشغول اولورکن وقت غائب ایدوب دورییورز .

حیدودلردن اشکنجه‌یه مأمور اولان باغیردی :

— داها ایی‌یا ... بزه وقت غائب ایتدیرن بو قیزك ایشنی بیتیرمش اولورز .

— اویله آما ایسته‌دیکمز شیئی اوکره‌نه‌میه‌جکز . بوقیزك دیلنی قوپارسه‌ق بر شی سویله‌میه‌جك .

— هم بونی، هم‌ده اسیر ایتدیکمز کمیجی‌یی أولدورورز .

مودك بوصیراده چهره‌سی دکیشدی. نظرلرنده باشقه برمعنا واردی . رئیسه :

— اکر سزه حقیقتی سویلرسه‌م، بو کمیجی‌یه برشی یاپمازمیسکز ؟ .

حیدودلرك رئیسی آرقداشلرینه :

— غالبا بونی سویله‌تمك یولنی بولامیه‌جغز . دیدی ، کندیسنه نه‌یاپیلیرسه یاپیلسین بر شی سویله‌مه‌ین بوقیز ، اوکنج ویاقیشیقلی کمیجی‌یه بر شی اولماسین دییه هر فدا کارلغه قاتلاناجق .

صوکره آمیرالك قیزینه دونه‌رك دیدی که :

— هایدی ، سویله ، اکر بزه حقیقتی سویلرسه‌ك نشانلیکی سکا براقیرز . فقط شمدی‌یه قدر دوام ایدن اشکنجه‌یه رغماً نیچون سویله‌مك ایسته‌مه‌دك ؟.

— چونکه سز یالکز بنم حیاتمی تهدید ایدییوردیکز بنم نظرمده کندی حیاتمك اهمیتی یوقدر. فقط؟ـ اوت ـ. سودیکم کنجك حیاتی تهلکه‌یه کیرنجه آرتق بنم ایچون صاقلادیغم سرك اهمیتی قالمامشدر. اونك یاشایاجغندن امین اولدقدن صوکره سزه بیلدیکمی سویلیه‌بیلیرم .

مود ، باطمش اولان کمینك کیزلی بر کوشه‌سنده بولونان خزینه‌نك یرینی حیدودلره تعریف ایتدی . بوتون تفرعاتیله معلومات آلدقدن صوکره حیدودلرك رئیسی مودك یاننده ایکی کیشی براقه‌رق دیکر عونه‌سیله برلکده اورادن آیرلدی . بونلر کمیده‌کی خزینه‌یی آرامغه کیدییورلردی . مود بولوندیغی یرده ساعتلرجه ایکی حیدودك نظارتی آلتنده قالدی. آقشامه دوغرو ایدی که حیدودلر کری کلدیلر. فقط هپسی حدتدن قودورمش برحالده ایدیلر. حیدودلرك رئیسی قوجه‌مان بیچاغنی چکه‌رك موده دوغرو کلیرکن :

— ایشته ، دییوردی ، سنك قوردیغك دوزاغه دوشمه‌دن قورتوله‌رق هپمز بورایه عودت ایده‌بیلدك . سنك بزه یاپدیغك بو فنالغی بز جزاسز براقامایز. سنی أولدیره‌جکز . فقط سنك ایشکی بیتیرمه‌دن اول سودیکك چاپقینی بوغازلایاجغز .

مود رئیسی دیکله‌دکدن صوکره حایقیردی :

— سز بونی یاپامایاجقسکز !

صوکره الیله ایلریسنی کوستردی . حیدودلر اوطرفه باقدقلری زمان شاشیروب قالمشلردی . چونکه تفنکلرینی چویرمش اولدقلری حالده بر بحریه مفرزه‌سی کندی اوزرلرینه دوغرو کلیوردی . مود ایله سام قورتولمشلردی !

. . . . . .

اکر اوصولردن کچن اوفاق بر انکلیز حرب کمیسی امداد ایتمه‌مش اولسه‌یدی، هیچ شبهه‌سز فره‌د قرده‌شنی کلوب قورتارمغه موفق اولامیه‌جقدی. فقط کوزل بر تصادف أثری اولارق انکلیز کمیسی اورادن کچرکن فره‌دك اشارتیله دوردی آمریقالی کنج مسئله‌یی انکلیز سواریسنه آکلاتدی فقط باطان کمینك انقاضی آراسنده کیزلی چکمجه‌یی آرادیغنك حقیقی سببنی سویله‌مه‌دی . ایشته انکلیز بحریه‌لیلرینك مود ایله سامك قورصانلر طرفندن چیقارلدیغی آطه‌یه کلملری بو صورتله اولدی . حیدودلر آرتیق نه مود ، نه‌ده سام ایله مشغول اولمغی دکل ، جانلرینی قورتارمغی دوشوندکلرندن برطرفه قاچمشلردی . ایکی قرده‌ش بربرلرینی بولدقدن صوکره تکرار کیدوب باطان کمینك انقاضی آلتندن اسرار انکیز چکمجه‌یی چیقارمقدن باشقه برشی دوشونمورلردی .

فقط مود خسته‌لانمشدی . کچیردیکی تهلکه‌نك ویردیکی قورقو کنج قیزك اعصابنی چوق صارصمشدی. قرده‌شنك خسته‌لغی کیتدکجه آرته‌رق صاییقلامغه باشلادیغنی کوردی . فره‌دی نیورقه کوندره‌رك دوقتور ماقتونك تداویسنه تسلیم ایتمکدن باشقه چاره کوره‌میوردی . آمیرالك قیزی درحال ، واپوره نقل ایدلدی . فره‌د ، اسرار انکیز خزینه‌یی آرامق ایچون کندیلرینی بورایه کتیرمش اولان واپوری نیورق استقامتنه سوق ایده‌رکن همشیره‌سنی اوراده براقدقدن صوکرا تکرار کله‌رك عائله‌لرینك ناموس وشرفنی تهدید ایدن شیئی آرامغه عزم ایدییوردی .

فقط نیورقه واصل اولدقلری زمان ژاقلین ایله پدرینی‌ده اوراده بولدیلر . مود بر مدت صوکره ایلشدی . فره‌د تکرار واپوره بینه‌رك باطان کمینك ایچنده‌کی چکمه‌جه‌یی آرامق ایچون کیتمکه حاضرلانییوردی .

. . . . . .

لکن بو صره‌ده هیچ بکله‌نمه‌ین بر حادثه اولدی .

مود برآقشام اوطه‌سنده یالکز اوطورورکن قپو وورولدی . ایچری ایری ، یاری بر آدم کیردی . مود بوآدمی کورونجه بردنبره قورقدی. ایری یاری آدمك چهره‌سی حقیقةً قورقونجدی.

— سز کیمسکز ، نه ایستیورسکز ؟..

دییه صورا بیلدی . مجهول ادم صوغوق قانلیلغنی براقمیه‌رق جواب ویردی :ـ

— بنم اسمم میشه‌لدر ، دیدی ، فقط بو بنم حقیقی اسمم دکلدر . اساساً اصل اسممك نه اولدیغنی اوکره‌نمکده سزك ایچون بر فائده یوقدر . بونی دنیاده هیچ کیمسه بیلمز . حتی متوفی عمجه‌کز ژاق بیتون بیله .. .

عمجه‌سی ژاق بیتوندن بحث ایدلدیکنی ایشیدنجه مود غیر اختیاری تیتره‌دی . متانتنی محافظه ایچون صوك درجه غیرت کوستره‌رك :

— فقط ، دیدی ، کیم اولدیغکزی سویله‌مه‌یورسکز ؟..

مجهول آدم بویوك بر اضطراب حس ایدنلره مخصوص بر طورله جواب ویردی :

— بن ، عمجه‌کز ژاق بیتونك کمیسنده ایکنجی قپوداندم . هر سفرده کندیسیله برابر بولوندم . یالکز صوك سفرنده برابر دکلدك. بو سفر اونك ایچون فلاکت آور اولدی . چونکه کندیسی أولدی ، کندیسیله برابر بولونان مرتباتك‌ده هپسی أولدی .

— او حالده بورایه بندن نه ایسته‌مکه کلیورسکز ؟..

— دیکله‌ییکز رجا ایده‌رم . ژاق بیتون أولدی، کمیسنده‌کی طائفه‌ده تمامیله اولدی ، شیمدی بن‌ده أولمك اوزره‌یم !..

فی‌الحقیقه مجهول آدامك چهره‌سی اولمك اوزره اولان برخسته یوزینه بکزییوردی دوامله:

— اکر بورایه کلمك ایچون فوق‌العاده بر غیرت کوسترمه‌مش اولسه‌یدم شیمدی‌یه قدر أولمش بولوناجقدم . بورایه کلنجه‌یه قدر نه بویوك مشکلات چکدیکمی آکلاتامام . فقط بنجه پك معظم بر وظیفه‌نك ایفاسی لازم کلیوردی. ایشته بو وظیفه‌یی یایمادن أولمه‌مکه اوغراشدم. وبورایه کلمك ایچون کندمده قوت بولابیلدم .

شیمدی بنی دیکله‌ییکز رجا ایده‌رم : بن بر چوق جنایت ارتکاب ایتدم . شیمدی یکی بر جنایت دها ارتکاب ایتمکه حاضرلانیوردم . بو جنایتك قربانی‌ده سزکله قرده‌شکز اولاجقدی. یا بنم تکلیفمی قبول ایده‌جکدیکز ، یاخودده اوله‌جکدیکز . فقط آرتق بو جنایته امکان یوقدر . باقیکز نه حالده‌یم ؟.. أولوم یاقلاشیور ، خسته‌لقدن تیر تیر تیتره‌یورم . أوله‌جك اولدقدن صوکره نیچون یکیدن ایکی کنجك حیاتنه قصد ایده‌یم ؟ .

حقیقتی سزه آکلاتمغه کلدم: ایشته آرادیغکز چکمجه‌یی کتیردم ، بونی ناصل الده ایتدیکمی صورمایکز : چونکه حکایه‌سی اوزوندر .

مجهول آدام صوسدی ، صوکره تکرار سوزه باشلایه‌رق :

— عمجه‌کز ژاق بیتون پك معصوم بر آدمدر! دیدی عمجه‌کزك کمیسنده ایکنجی قپودان اولدیغمی سویله‌مشدم . فقط صوك سفرنده اونکله برابر بولونمایشم بلکه حقمده خیرلی اولدی عمجه‌کز تام معناسیله بر دکز آدمی ایدی. دکزك هیچ بر تهلکه‌سی اونی قورقوتمازدی . فقط جنایت شویله دورسون اك اوفاق بر قباحت بیله ایشله‌مش آدم دکلدر ، عمجه‌کز تمامیله معصوم بر آدمدر. یالکز بر قصوری کندی آدملرینی صوك درجه حمایه ایتمسی ایدی . اونك ایچون آدملری بر چوق جنایتلر ارتکاب ایتمشلر ، فقط بونلرك مسئولیتی هپ عمجه‌کزك اوموزلرینه یوکله‌نمشدر. برکون فوق‌العاده بر ایش چیقدی . برکمی‌یی صویمق لازم کلیوردی. فقط بونك ایچون اوکمنك بوتون مرتباتنی أولدورمك ایجاب ایدییوردی . بونده تردد ایتمه‌دك .

فقط بوندن عمجه‌کزك هیچ خبری یوقدی. ایشته باطان کمیده آرادیغکز چکمجه بو جنایتك محصولندن باشقه برشی دکلدر . عمجه‌کزك بوندن خبری اولمادیغی سویله‌مشدم . اولونجه‌یه قدرده خبری اولمادی. یالکز اولورکن بونی اوکره‌نه سزلره مراجعتی دوشوندی . عائله‌نك ناموس وشرفنی لکه‌لیه‌جك بو مشئوم جنایتك ایزلرینی محو ایتمه‌کزی ایسته‌دی . بیلدیککز کاغدی یازارق برشیشه ایچنه قویدی. دکزه آتدی . صوکره کندیسی‌ده أولدی . شیشه قورصانلرك النه کچدی. ایشدن بوصورتله خبردار اولان دیکر آرقداشلری بزر صورتله اورته‌دن قالدیردقدن صوکره بو چکمجه‌یی بن اله کچیردم . بن پك فنا بر جانیم ، شیمدی أولوم صیراسی بکا کلدی. سزك عفویکزی رجایه کلیورم .

مود حیرتله ، ترددله دیکلیوردی . مجهول حیدود تکرار دیدی که :

— بکا اینانمیورسکز غالبا؟ . اشته چکمجه‌یی سزه ویرییورم . ایچنی آچیکز، باقیکز .

مود چکمجه‌یی آچدیغی زمان ایچنده برچوق کاغدلر بولدی . بونلرك اوزرنده برطاقم اشارتلر، چیزکیلر واردی . کنج قیز برشی آکلامیوردی:

— بونلرك نه معناسی وار ؟ دییه صوردی.

— شو معناسی وارکه اکر بوکاغدلر شیمدی بنم المده اولمایوب باشقه بریسنك له کچسه‌یدی، عائله‌کزك شرفنی قورتارمق ایچون سزه أولومدن باشقه چاره قالمازدی . بوکاغدلر آمریقا جمهوریتنك اسرار حربیه‌سی‌در . آمریقا دونانماسنی بوتون دنیا صولرینه حاکم قیلابیلمك ایچون دوشونیلن، قرار ویریلن هر تدبیر ایشته ظاهراً شو برشی آکلاشیلامیان کاغدلرده‌در . بونلر آلتوندن، الماسدن قیمتلی‌در . بن بونلری باشقه بر دولته صاتمق ایستسه‌یدم، کیم بیلیر نه قدر پارا آلاجقدم؟ فقط بویله بر تشبثده بولونمق ایچون صبر ایستر، حالبوکه بن آرتق أوله‌جکم. ایشته سزی بوقادار قورقوتان چکمجه بوراده‌در . آلیکز ، سزه ویرییورم. بوکامقابل سزبکا هر فدا کارلغی ایفایه حاضر دکلمیسکز ؟.

— اوت ، نه ایستیورسکز ؟.

— یالکز بنی عفو ایتمه‌کزی ، باشقه هیچ برشی دکل .

— اوحالده سزی عفو ایدییورز !.

— شیمدی‌یه قدر کوزمك اوکنده سیم سیاه خیالتلر دولاشیوردی . چکمجه‌یی سزه ویردکدن ویوکا مقابل عفویکزه مظهر اولدقدن صوکره شوآنده بوتون بوخیالتلر داغیلدی ، کیتدی . أولمك اوزره اولان بر آدم ایچون بوکافی‌در . اللهه ایصمارلادق !

— صوك —

دوقتور اکرم امین
داخلی خسته‌لقلر متخصصی
قاضی کوی - یغورتجی پارق قارشیسی - نومرو ۳۲
تلفون : قاضی کوی ۱۶۴
معاینه ساعتلری : هر کون ایکیدن درده قدر